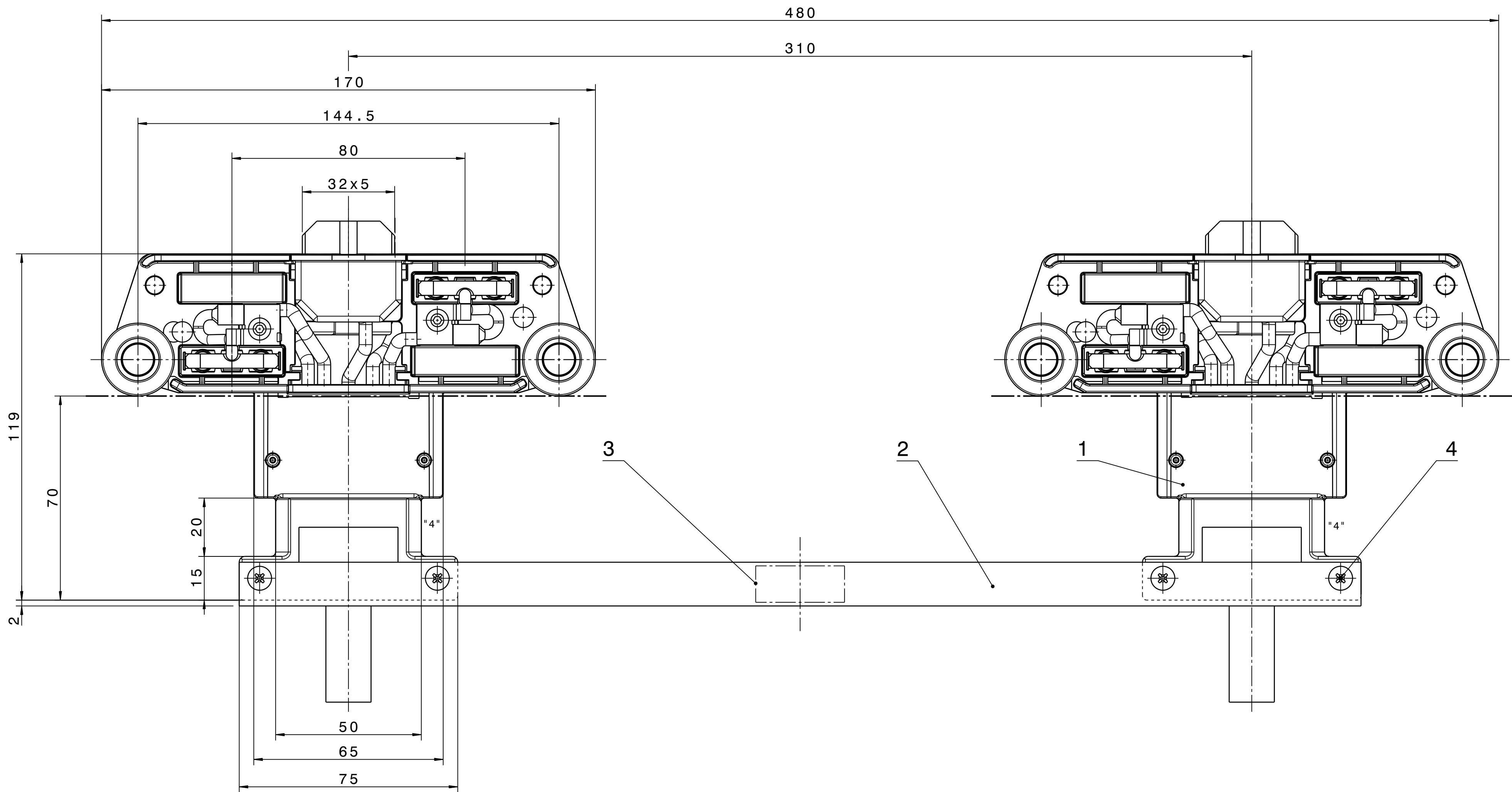
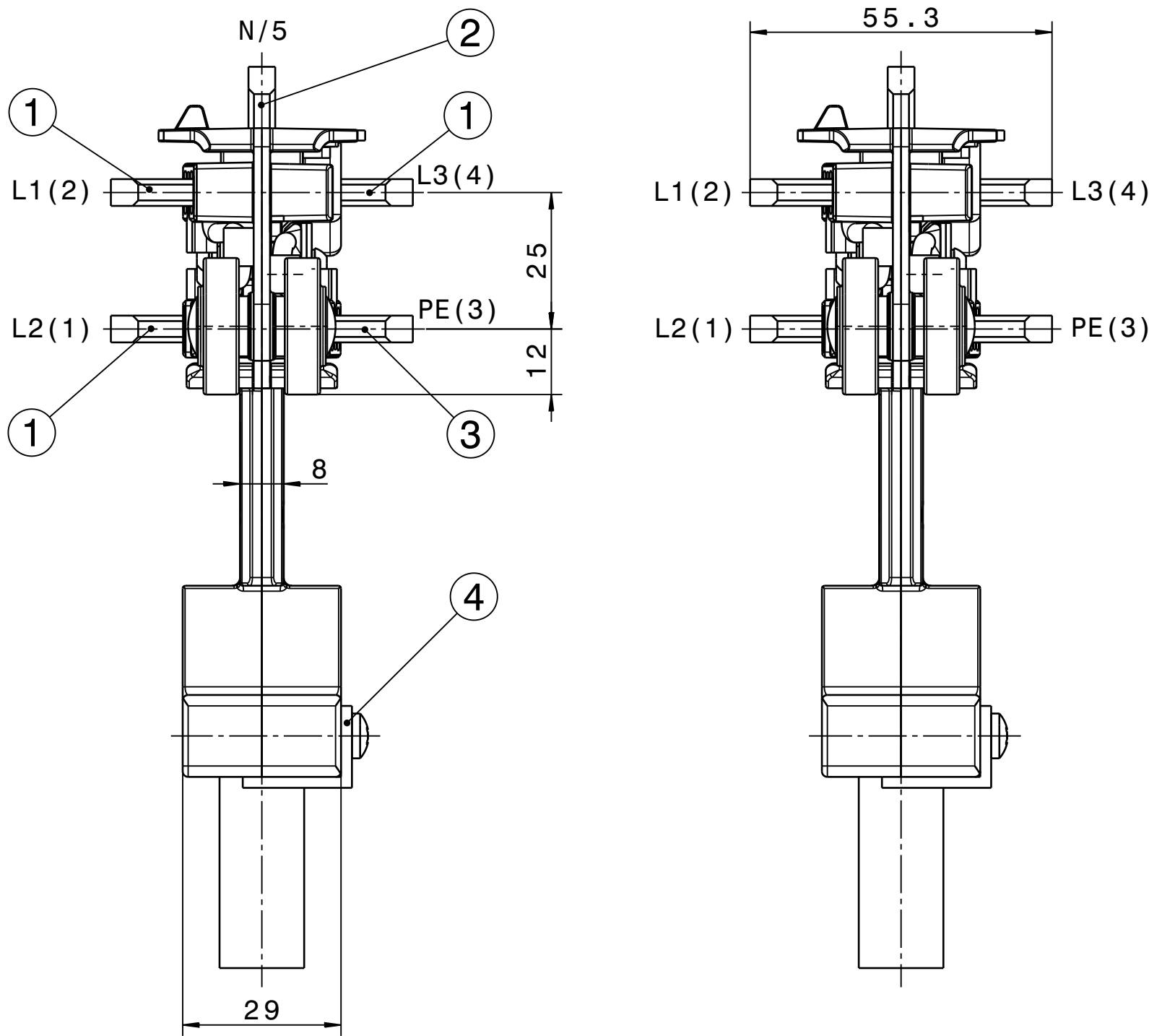




5 polige Bauart
5 pole version
version à 5 pôles
versión con 5 polos

4 polige Bauart
4 pole version
version à 4 pôles
versión con 4 polos



- Bezeichnung in () für Steuerleitung
- Figures in () apply for control line collectors
- Es repères entre parenthèses sont utilisés pour les lignes de contrôle
- Denominación en () para mando

Ident.-Nr.
Cat.-no.
Code d'art
Referencia

600 116/00-..

Leitungslänge einsetzen
Advise length of cable
Longuer du câble de raccordement a indiquer
Indicar longitud del cable

- z.B. Stromabnehmer mit 2m Anschlußleitung
Typ DKSW 4/80-2 HS = Ident.-Nr. 600 116/00-2
- e.g. Current collector with 2m flexible supply cable
Typ DKSW 4/80-2 HS = Cat.-no. 600 116/00-2
- p.ex. Capteur de courant 2m de câble
Type DKSW 4/80-2 HS = Code d'art. 600 116/00-2
- p.e. Tomacorriente con 2m cable de conexión
Tipo DKSW 4/80-2 HS = Referencia 600 116/00-2

09	DKSW 4/120-..ST	H 07 RN-F 5G6	601 112/00-..
08	DKSW 5/120-..HS	H 07 RN-F 5G6	600 415/00-..
07	DKSW 4/120-..HS	H 07 RN-F 4G6	600 414/00-..
06	DKSW 5/50-..ST	5x2,5qmm	600 120/00-..
05	DKSW 5/80-..HS	H 07 RN-F 5G4	600 119/00-..
04	DKSW 5/50-..HS	H 07 RN-F 5G2,5	600 118/00-..
03	DKSW 4/50-..ST	4x2,5qmm	600 117/00-..
02	DKSW 4/80-..HS	H 07 RN-F 4G4	600 116/00-..
01	DKSW 4/50-..HS	H 07 RN-F 4G2,5	600 115/00-..

Bauart Style Construction Construcción	Typ / Type Type / Tipo	Anschlußleitung Remarks Remarque Cable de conexión	Best.-Nr. Cat.-no Code d'art Referencia
---	---------------------------	---	--

03	Bauart 09	26.10.20	FBORG	(V4)	C A D - Zeichnung	Original	Format: A1
23.05.18	MIGRA	26.10.20	MHUSARE	1:1	MAF - Nr.: 0600115/00	Zeichnungs-Nr. / DRAWING-No.: 53-80-20095535/03	REPL. FOR: 153-80-095535/0
03	Doppelstromabnehmerwagen DKSW. Double collector trolley DKSW. Capteur de courant double DKSW Tomacorriente dobles DKSW...	26.10.20	FBORG	(V4)	MAF - Nr.: 0600115/00	Zeichnungs-Nr. / DRAWING-No.: 53-80-20095535/03	REPL. FOR: 153-80-095535/0

- Ausführung
Version
Exécution
Ejecución
- HS
Hauptstrom
Main current
Puissance
Potencia
- ST
Steuerleitung
Control line
Contrôle
Mando

Die Doppelstromabnehmer werden als Bausatz geliefert,
bestehend aus:

- 2 Einzelstromabnehmer
1 Traverse einschl. Befestigungsmaterial

Ersatzteilliste Spare parts list Liste des pièces de rechange Lista de resquestos					
Pos. Pos. Repère Pos.	Benennung	Description	Désignation	Denominación	Best.-Nr. Cat.-no. Code d'art. Referencia
①	Schleifkohle (Phase,seitl.) mit 2x Druckfeder	Carbon brush (Phase) with 2x compression spring	Charbon Phase avec 2x ressort à pression	Escobilla Fase con 2x resorte de presión	600 088
②	Schleifkohle (Phase,5.Pol) mit 2x Druckfeder	Carbon brush (Phase) with 2x compression spring	Charbon Phase avec 2x ressort à pression	Escobilla Fase con 2x resorte de presión	600 089
③	Schleifkohle (Schutzleiter) mit 2x Druckfeder	Carbon brush (Ground) with 2x compression spring	Charbon Terre avec 2x ressort à pression	Escobilla Tierra con 2x resorte de presión	600 090
④	Starre Traverse	Connecting bar	Traverse rigide	Traviesa rigida	600 105

M 1:2

